### Corporate Social Responsibility (CSR) News & Highlights from AMCHAM Members

4th Quarter, 2014

2014년 사분기 암참 회원사들의 사회공헌 활동 소식

### Corporate Social Responsibility (CSR) News & Highlights from AMCHAM members

4th Quarter 2014



### **ADT CAPS**

Total Security Service Company, ADT CAPS has been carrying out CSR activities for the security of local communities every year with its Personal Protection team. As a part of this, on June 26, ADT CAPS held a class at an elementary school in Anyang to prevent crimes and other accidents. In this event, special agents of Personal Protection team explained many possible dangerous situations that elementary school students in particular may face and taught the art of self-defense. 200 children had participated in the quiz to learn how to deal with dangerous situations and practiced the art of self-defense in case of emergency. (Contact: Namsoon Do, nsdo@adt.co.kr)



### Citibank Korea

Citibank Korea concluded the 'Ara Waterway Gaggumi (Preservation)' agreement with K-Water near Gyeongin Ara Waterway in Incheon City on August 23. On the day of the agreement signed, the participants joined water quality improvement activities in and around the Ara Waterway using the EM(Effective Microorganisms) balls. Citibank is the first private enterprise to participate in the environment protection of the canal, and the employees will make the EM balls right on site and throw them into the waterway on a bi-monthly basis as part of the ecofriendly efforts. In addition, Citibank will also join in various activities such as creating a walking path to develop the area surrounding the downstream of the waterway into a great resting place for citizens.

(Contact: Seong Jae Lee, seongjae.lee@citi.com)



Deloitte.

### Deloitte

Deloitte has been carrying out various volunteering activities by 8 internal volunteer groups. Youth Support Projects such as economic education program for Jung-Sim girls' Information Industry School's students has been carried out since March 2013 and it's still on-going 2 hours a week so far. Additionally, Deloitte has been focusing on pro-bono activities such as economic education for youngsters from multi-cultural families, career counseling and mentoring programs for vocational schools' students. On September 26, 2014, the employees of Deloitte, disabled children and their families ran a 'Disabled Family Hope Sport Day'. We enjoyed diverse activities and shared gifts. Above this, Deloitte consistently continue volunteering activities like Bobper activity which is free meal distribution and culture experience study with the disabled. **(Contact: Hannah Chang, hanchang@deloitte.com)** 



### **Dow Chemical Korea**

Dow Chemical Korea held 'Dow Science Camp' for multicultural families at Chiacksan Dreamland Youth Hostel in Gangwon Province on August 30-31. Dow Science Camp took place as part of 'Dow School,' Dow Korea's program designed to support for multicultural families. Following last year, Dow Korea signed with Multicultural Family Support Center of Yeongdeungpogu (Regional hub in Seoul) to run Dow School this year. At Dow Science Camp, about 100 parents and children of multicultural households participated in various hands-on programs under the title of 'Environment and Energy,' which include garden making with charcoals, making jelly scented candles, making plump puddings, making helium balloons and making and launching water rockets.

(Contact: Hyung-Joon Kwon, jasonkwon@dow.com)



**citi**bank<sup>®</sup>

한국다우케미칼



한국다우케미칼은 8월 30. 31일 양일간 강원도 치악산드림랜드유스호스텔에서 다문화가족을 대 상으로 '다우 과학캠프'를 개최했다. '다우 과학캠프'는 한국다우케미칼의 다문화가족 지원 프 로그램인 '다(多)우(友)스쿨'의 일환으로 기획됐다. 한국다우케미칼은 작년에 이어 올해도 영등포 구다문화가족지원센터(서울시 거점센터)와 협약을 맺고 다우스쿨을 운영하고 있다. 이번 '다우 과학캠프'에 참여한 다문화 가족 부모와 자녀 100여명이 '환경과 에너지'라는 주제로 숯으로 정원 만들기, 젤리 향초 만들기, 통통 푸딩 만들기, 헬륨기구 만들기, 물로켓 만들기 및 발사 등 다양한 체험 학습 프로그램에 참여하고 있다.

(담당자: 권형준, jasonkwon@dow.com)

(담당자: 장한나, hanchang@deloitte.com)

### 을

딬루이트

한국씨티은행 한국씨티은행은 8월 23일 인천광역시 아라뱃길에서 한국수자원공사(K-water)와 아라뱃길 환경 가꾸고 지키기 위한 '아라뱃길 가꿈이' 협약을 맺고, EM(유용미생물군)흙공을 이용한 수질개 선 활동을 전개하였다. 기업으로서는 최초로 아라뱃길 환경보호에 참여하는 한국씨티은행은 수 질 환경 개선에 탁월하다고 알려져 있는 EM흙공을 임직원들이 아라뱃길 현장에서 직접 제작하 여 던지는 친환경보호활동을 매 격월마다 시행하기로 하였다. 더불어 아라뱃길 주변 환경을 시 민 휴양 공간으로 가꾸기 위한 숲길 조성 등 아라뱃길 생태 환경 조성에도 참여할 예정이다. (담당자: 이성재, seongjae.lee@citi.com)

딜로이트는 법인 내 임직원 자발적으로 조직된 8개의 사내 봉사동아리가 다채로운 사회봉사활 동을 진행해 오고 있다. 그 가운데 지난해 3월부터 매주 2시간씩 꾸준히 진행하고 있는 정심여 자정보산업학교(구. 안양소년원) 청소년들을 대상으로 하는 경제교육을 비롯해 우리사회의 일 원으로 굳건히 자리매김한 다문화가정 청소년을 위한 경제교육, 특성화 고교생을 대상으로 하 는 진로교육 및 멘토링 활동 등은 청소년에 대한 성장지원사업의 일환으로 활발히 진행되고 있 다. 또한 지난 9월 26일에는 야외활동이 어려운 장애아동과 그들의 가족, 그리고 딜로이트 임직 원으로 구성된 자원봉사자들이 함께 모여 다양한 놀이를 함께 즐기고 선물도 나누는 '장애우 가 족 희망운동회'가 진행했다. 이외에도 노숙인 대상 밥퍼 활동, 장애우와 함께하는 문화 체험학

습 등 사내봉사동아리가 주축이 되어 정기적이고 지속적인 사회공헌활동을 이어가고 있다.



ADT캡스 통합보안서비스를 제공하는 ADT캡스는 지역사회 안전을 위해 매년 정기적으로 사회공헌 활동 을 해오고 있다. 이러한 사업의 일환으로 6월 26일 어린이 안전예방 교실인 '세이프티 스쿨' 을 안양초등학교 대강당에서 진행했다. 이날 행사에서는 ADT캡스 전문 경호원이 어린이가 처할 수 있는 위험상황과 이에 대한 대처법을 소개하고, 어린이들이 활용할 수 있는 호신술을 실습해 보는 시간을 가졌다. 이날 참석한 200여명의 어린이들은 실생활에서 일어날 수 있는 위험과 관 련된 퀴즈를 맞추고 호신술을 배우는 등 교육에 적극적으로 참여했다. (담당자: 도남순, nsdo@adt.co.kr)

# 

### DuPont

As a Science Company, DuPont Korea has contributed to the development of local communities through its continued growth. Assuming the great responsibility as a member of the local community, DuPont Korea has been dedicated to participating in social activities on a regular basis and providing support to the advancement of domestic science through a range of academic activities. Since 2012, Employees of DuPont Korea, Seoul office visit Daniel Care Center every third Friday as volunteers. Daniel Welfare Center is a facility for intellectual and developmental disabilities' rehabilitation. HR teams visited Seoul Grand Park Zoo with the children from Daniel Welfare Center and looked around with them. Because the children need help to go out, our employees took them to a park and they had good time together with children. **(Contact: Lyn O, LYN.O@dupont.com)** 



### EY Han Young

On August 22, global accounting/consulting firm EY Han Young joined the 'Building Homes of Love' event held in Chuncheon, Gangwon province. The volunteering event, hosted by the Korean Habitat to provide and improve housing to low-income families, has been attended by EY Han Young for the seventh year. Since the establishment of sponsorship ties with Habitat in 2008, EY Han Young has donated a total of KRW 175 million to the housing programs as well. On the day of the event, EY Han Young employees helped carry construction materials, build outer walls, and strengthen insulation for facilities capable of housing four families. As a responsible corporate citizen, EY Han Young is actively involved in other various social contribution activities particularly throughout its corporate volunteering club Han Young Hanmaum Nanumi. **(Contact: Heeju Jo, heeju.jo@kr.ey.com)** 



### Ford Korea

Ford Korea, through the Ford Motor Company Conservation&Environmental Grants program, has been supporting various local environment activities in Korea since 2002. This year, it held the '2014 Ford Eco Talkl' forum as part of the program on August 11, for open discussion about sustainable and creative ways for environment conservation. At the forum, over 100 young environmental leaders participated. NGO 'Forest Community Foundation' and Jinjoo Min(27), the winners of previous Ford Motor Company Conservation&Environmental Grants, introduced their sustainable and creative projects. Furthermore, Jinman Kim, the Korea's top producer of the award-winning environmental documentary 'Tears of the Amazon', gave an inspirational lecture in which he presented about the seriousness of environment destruction, by delivering his own experience while making his documentaries. **(Contact: Sunhee Noh, snoh2@ford.com)** 



### **GE Korea**

GE Korea has been supporting the growth of Korean talents by supporting the undergraduates majoring in Natural Sciences, Engineering, and Business Administration through the 'GE Foundation Scholar-Leaders Program'. On July 18, GE Korea delivered scholarships to 7 selected students with outstanding leadership and creativity with the presence of Chris Khang, President & CEO of GE Korea, OJ Kim, CFO · COO of GE Korea, executives from the Fulbright (Korean-American Educational Commission), and former scholars of the program. The program targets sophomores, offering three-year scholarships and opportunities to participate in leadership seminars. Since 1992, more than 140 students developed their talents through the program. GE Korea will continue to invest in talent development and share the growth with local communities. **(Contact: Rachael Kim, rachael.kim@ge.com)** 



GE코리아는 'GE 장학생 제도(GE Foundation Scholar-Leaders Program)'를 통해 이공계 및 경 영학 전공 학생들을 지원하며 한국의 인재개발에 힘쓰고 있다. 지난 7월 18일, GE코리아 강성 욱 사장, 김옥진 전무, 한미교육위원단 및 장학생 선배들이 참석한 가운데, 뛰어난 리더십과 창 의력을 겸비한 7명의 인재들에게 장학금이 수여됐다. 'GE 장학생 제도'는 자연과학, 공학, 경영 학을 전공하는 대학교 2학년 학생들을 대상으로 선발되며, 3년간의 장학금과 리더십 세미나 참 여기회를 제공한다. 1992년부터 총 140명 이상의 학생들이 GE장학금 수혜를 받으며 우수인재로 성장해 나갔다. GE코리아는 앞으로도 GE의 다양한 인재개발 자산을 활용하여, 역량 있는 인재 를 육성하고 지역사회와 공유할 수 있도록 지속적으로 투자해 나갈 계획이다. (**담당자: 김수연, rachael,kim@ge,com)** 

### GE 코리아



포드코리아 국내 환경보호를 위해 활동하는 개인이나 단체를 대상으로 후원금을 지원하는 포드 환경 프로그램은, 2002년에 처음 시작되어 매년 지역사회에서 실천 가능한 다양한 환경보호 프로그램을 후원해온 포드 고 유의 환경 사회공헌프로그램이다. 올해에는 포드 환경 프로그램의 일환으로 '2014 Ford Eco Tak!'를 진행, 환경보호에 앞장서고 있는 국내의 젊은 리더들이 한자리에 모여 환경보존을 위한 지속적·창의적인 방안 에 서로의 경험을 공유하고 자유롭게 토론 할 수 있는 장을 마련하였다. 약 100여명의 대학생 환경보호 리 더들이 함께한 이번 포럼에서는, 과거 포드 환경 프로그램의 후원대상자로 선정되었던 국내 환경 단체 '생 태산촌'과 민진주양이 참여하며 그들의 환경보호 프로젝트에 대해 소개하는 시간이 마련되었다. 아울러 MBC명품 환경 다큐멘터리 〈아마존의 눈물〉의 김진만 PD가 참석해 '청춘스케치 환경 강연회'를 펼치며 글 로벌 생태환경을 지키기 위한 지속적·창의적 방안을 다큐멘터리 제작 당시의 극적인 경험담과 함께 생생 하게 전달해 포럼에 참석한 학생들의 높은 공감을 얻었다. (담당자: 노선희, snoh2@ford.com)



(담당자: 조희주, heeju.jo@kr.ey.com)

EY한영 글로벌 회계·컨설팅 법인 EY한영은 지난 8월 22일 강원도 춘천에서 진행된 한국해비타트 '사 랑의 집 짓기' 봉사활동에 참가하고 후원금을 전달했다. 저소득층을 위한 보금자리 제공과 주거 환경 개선을 위해 펼치는 한국해비타트 봉사활동인 '사랑의 집 짓기'는 EY한영이 7년째 참여하 고 있는 사회 공헌활동이다. 또한, EY한영은 2008년에 해비타트와 후원협약을 체결한 이후 지 금까지 1억 7천 5백만원을 이 운동에 집 짓기 성금으로 기부했다. 이날 봉사활동에 참가한 EY 한영 임직원들은 자재 운반은 물론, 총 4가구가 거주할 수 있는 주택 외벽공사와 단열보강, 이 중창 시공 등의 작업을 도왔다. 이처럼 EY한영은 기업의 사회적 책임을 다하고 전문가로서 재 능을 이웃과 나누기 위해 사내봉사활동 단체인 '한영 한마음 나누미'를 운영하고 '사랑의 집 짓 기'외 다양한 활동을 벌이고 있다.



### (담당자: 오승은, LYN.O@dupont.com)

**듀폰** 종합과학회사인 듀폰코리아는 지속적인 성장을 통하여 지역사회 발전에 공헌해 왔다. 그리고 지역사회 구성원으로서의 막중한 책임을 실감하여 지속적이고 정기적으로 사회활동에 참여하는 동시에, 각종 학술활동을 통하여 국내의 과학발전에 미력하게나마 돕고 있다. 2012년부터 듀폰 코리아 서울 사무소의 직원들은 매월 셋째 금요일 마다 지적장애아동을 위한 시설인 다니엘 복 지원 방문 봉사활동을 해오고 있다. 본사의 인사부 직원들은 서울대공원 동물원에서 다니엘복 지원의 아이들과 함께 산책하였다. 보호자의 도움 없이는 외출이 힘든 다니엘 복지원의 아이들 을 위해 직원들은 아이들의 일일 보호자로서 데리고 공원에서 함께 즐거운 시간을 보냈다.

🖛 🛞 🚥 📚 😔 🚱 🏀 🖏 🚧 🌚 General motors

### **GM Korea**

The 2014 Korea Auto Science Camp sponsored by GM Korea Company began on July 22 at the Sangnok Resort in South Chungcheong province. About 120 sixth-grade students have attended the four-day activity. The Korea Auto Science Camp was created in 2005 to enhance children's interest in automotive science and nurture future talent for the Korean automotive industry. Now in its tenth year, the annual program was sponsored by Korea's Ministry of Education and GM Korea this year. More than 1,000 primary school students have participated. Participants were selected by regional education boards nationwide. They received presentations on the scientific principles involved in operating vehicles, including their propulsion systems, transmissions, steering systems, brakes, suspensions and electrical devices. (Contact: Gihyun Kwon, gihyun.kwon@gm.com)

GRAND INTERCONTINENTAL. SEOUL PARNAS

### **Grand InterContinental Seoul Parnas**

Grand InterContinental Seoul Parnas and InterContinental Seoul COEX have long been hosting various charitable sharing events for communities associated with the hotels. In July this year, the two hotels made it possible for the employees to directly purchase eco-friendly potatoes produced by Bonghwa Village in Gangwon Province which have remained a sister village since 2005 and contributed to vitalizing the agricultural economy there. In August, with the cooperation of traditional Buddhist temple Bongeun-sa nearby and a local NGO enterprise 'The Beautiful Store' within, the two hotels also sold items from 'Lost & Found' section and donated the profits to those in need. In September, the two hotels plan to offer assistance to autumn events such as a free meal for children and charity bazaar which take place every quarter. **(Contact: Bong-Jun Kim, bjkim@parnas.co.kr)** 



### Herbalife

Global nutrition company Herbalife Korea announced that the amount of donations contributed by its members reached over KRW 1 billion (\$935,000) this year while 'Herbalife Family Foundation(HFF)', a non-profit organization, marked its 20th anniversary. Herbalife Korea members has been continuously put efforts to spread the culture of sharing by establishing welfare foundation or donating KRW 100 million (\$93,477) every year from 2012. In addition, three other couple members also decided to donate a total of KRW 300 million (\$280,431) every year as part of their devotions to local community developments. Herbalife Korea, along with its employees and members, have been conducting volunteer activities and delivering donations in order to fulfill the company's mission of 'Changing People's Lives'. **(Contact: Jess Jihae Kim, jessk@herbalife.com)** 

### IFC Seoul



As a part of a community service initiative, IFC Seoul has done voluntary service in May by donating washing machines and TVs to 'Hyemyoung Orphanage' and improving the nearby environment together with IFC Seoul ambassadors, which consists of university students. Furthermore, IFC Seoul has been doing various voluntary services which encourage staff to participate by repairing facilities that required renovation such as Ginkgo Children's Library in July. Moreover, IFC Seoul plans to continue doing various and sustainable voluntary services this year such as repairing old houses, delivering briquettes and so on.

(Contact: Michael Choi, busung.choi@aig.com)



111

IFC Seoul은 지역사회 봉사활동의 일환으로 지난 5월 IFC 서울 대학생 홍보대사와 함께 '혜명 보육원'에 세탁기와 TV 등을 기증하고 보육원 환경을 정비하는 봉사활동을 진행했다. 이번 봉 사활동은 서울시 사회복지협의회의 협력 아래 진행 되었으며 임직원뿐만 아니라 대학생 홍보대 사 등 도 함께 참여해 의미를 더했다. 이와 함께 7월에는 도서관이 부족한 지역의 노후된 시설 을 보수하고, 은행나무어린이도서관을 만들어 기증하는 등 임직원이 직접 참여하는 다양한 봉 사활동을 진행해 나가고 있다. 특히 올해는 노후된 집 수리, 연탄 배달 등 다양하고 지속적인 사회공헌 활동을 이어갈 계획이다. (담당자: 최부승, busung, choi@aig, com)

IFC 서울

### 허벌라이프

글로벌 뉴트리션 전문기업 한국허벌라이프는 올해 자사 고유의 비영리 나눔 단체인 '허벌라이프 가족재단(HFF)' 창립 20주년을 맞이한 가운데 한국 회원들의 기부금 규모가 올해 10억 원을 돌 파했다고 밝혔다. 이는 개인 재단을 설립한 김태호&구현모 부부 회원과 창립 기념일인 '마크 휴 즈의 날'을 기념하여 2012년부터 매해 1억원을 기부해 온 고정숙&이봉옥 부부 회원 등 여러 회 원들이 나눔 문화 확산에 앞장서 온 결과이다. 이 외에도 특히 올해는 세 부부 회원들 또한 매 해 총 3억을 기부하기로 결정하는 등 지역 사회 발전을 위한 회원들의 헌신은 갈수록 증가하고 있다. 한국허벌라이프는 '사람들의 삶을 바꾼다'는 기업 미션을 실천하기 위해 회사와 임직원, 허벌라이프 회원들이 하나되어 기부금 전달뿐만 아니라 자원봉사 활동 등 적극적이고 지속적인 사회공헌활동을 펼치고 있다. (담당자: 김지혜, jessk@herbalife.com)



SEOUL PARNAS

그랜드 인터컨티넨탈 서울 파르나스 그랜드 인터컨티넨탈 서울 파르나스와 인터컨티넨탈 서울 코엑스에서는 호텔과 연계된 다양한 단체에 지속적으로 따뜻한 나눔을 실천하고 있다. 지난 7월에는 2005년부터 자매결연을 맺은 강원도 횡성군 봉화마을에서 생산되는 친환경 감자를 호텔 직원들이 구매할 수 있도록 해, 농촌 경제 활성화에 기여했다. 또한 호텔 옆에 위치한 전통 사찰 봉은사. 관내'아름다운 가게'와 협 조 하에, 호텔 내의 분실물인 'Lost & Found'물품을 판매하여 판매수익을 불우한 이웃들에게 기 부하는 행사를 8월에 진행하기도 했다. 9월에는 매 분기 정기적으로 진행하는 무료 급식 행사 와 자선 바자회 행사 지원 등도 진행 예정이다.



😎 😔 🚱 🚇 😽 👐 🌚

### (담당자: 권기현, gihyun.kwon@gm.com)

(담당자: 김봉준, bikim@parnas.co.kr)

한국지엠주식회사가 공식 후원하는 '2014 대한민국 오토 사이언스 캠프(The 2014 Korea Auto Science Camp)'가 7월 22일부터 25일까지 3박 4일간의 일정으로 충청남도 천안시에 위치한'상록 리조트'에서 열린다. 지난 2005년부터 개최돼 올해로 10회째를 맞는 '대한민국 오토 사이언스 캠 프'는 자동차 과학에 대한 어린이들의 관심을 높이고 미래 한국 자동차산업을 이끌어 갈 인재 육 성에 이바지하기 위해 교육부와 한국지엠이 공식 후원하는 교육 프로그램으로 지금까지 1,000여 명의 초등학생이 캠프에 참석했다. 이번 캠프는 전국 시/도 교육청에서 선발한 120여명의 초등학 교 6학년 학생들이 참가, 종합 과학체인 자동차를 소재로 자동차 구조, 동력발생 및 전달 원리, 조 향과 제동 및 충격 완화 원리, 전기장치 원리 등 자동차에 숨겨진 다양한 과학적 원리를 아이들이 쉽게 이해할 수 있도록 재미있는 실험과 강의를 통해 진행된다.

한국지엠



### Janssen Korea

Janssen Korea held 'Play & Share Day' to give emotional support for Paul Janssen Scholarship students on July 25. 80 Employees and students gathered at a theme park 'Everland' in Yong-In and paired to enjoy the park for a day. With a pace counter provided, the participants counted their paces participating in recreational programs and taking amusement park rides and the company matched a fund according to the paces. Using the fund, the employees who spent a whole day with students sent a book with a hand written letter directly to their partners. 'Paul Janssen Scholarship' is one of the major CSR programs of Janssen Korea to provide financial and emotional assistance for children whose family members are mentally ill. (Contact: SangMoon Park, spark106@its.jnj.com)



### Samjong KPMG

Samjong KPMG held '2014 Business & Economics Camp for Youth' on August 12-13 with the curriculum designed to mentor youths. The program included volunteer work in social welfare facilities as well to let students understand the meaning of social responsibility. Samjong KPMG is holding this program every year for youth to help them understand business and economics. Samjong KPMG employees also visited families suffering from decrepit homes to repair their houses. Employees repaired worn-out facilities and mended deteriorated parts of houses to improve families' living environment, spending valuable time with the families and nearby residents. Along with the social contribution MOU with Habitat Korea since 2013, Samjong KPMG is and always will be committed to volunteer activities.

(Contact: Won-Jong Oh, wonjongoh@kr.kpmg.com)



### Lam Research Korea

On Korean Arbor Day, Lam Research employees with their family and friends - headed to Seoul Grand Park to plant trees. In the park's 'Carbon Eraser Forest,' the team added 150 young trees to the nearly 3,000 mature trees planted previously. This annual tree planting event supports the Asiatic Black Bear Project by helping restore the endangered bear's natural habitat, and Lam employees have faithfully participated for many years.

Lam is the sponsor of the National Nature Trust, which was established with about \$70,000 grant. Through the grant, the trust has purchased lands to restore the bear's habitat and build a new road that will allow the bears to move freely between mountains of Jiri and Deogyu. (Contact: Catherine Song, catherine.song@lamresearch.com)



### Lilly Korea

Since 2008, Eli Lilly has been practicing social contribution activities through 'Lilly Global Day of Service' at the same day every year, doing community services and sharing for healthy societies. Since the program launched in 2008, employees have given nearly 625,000 hours through Global Day of Service initiatives, making it one of the largest single-day volunteer programs in the world. This year, more than 24,000 Lilly employees in nearly 60 countries have participated in this year's volunteer event. On October 2, Lilly Korea had extended the partnership, 'Adopt-a-Park' agreement with Jung-Gu Office, 200 employees took parts in the park care activities at the Sohn Gi-jeong Sports Park located adjacent to Lilly Korea's head office and continuously kept cherishing the meaning of the Global Day of Service. (Contact Jae-Youn Lee, lee\_jae\_youn@lilly.com)



### 한국릴리



글로벌 제약사 일라이 릴리는 2008년부터 '세계 봉사의 날'(Global Day of Service)을 맞아 매년 한 날 한시에 전세계 릴리 임직원이 자신이 속해 있는 지역 사회를 위해 기여하는 건강한 사회를 위 한 나눔을 실천하고 있다. 지난 6년간 전 세계 릴리 직원들은 약 62만 5천여 시간을 지역사회를 위해 봉사해왔으며, 올해에도 60여 개국, 2만 4천여 명의 직원들이 각자의 지역 사회를 위한 다양 한 프로젝트에 참여했다. 한국릴리는 작년에 서울시 중구청과 체결한 '손기정 체육공원 공원돌보미 (Adopt-a-Park)'협약을 연장하고 공원 조경 및 편의 시설을 정비하는 등 다양한 봉사 활동을 진행 했다. 한국릴리는 자사가 위치한 서울시 중구 지역 사회와 더욱 가깝게 호흡하고 보다 의미 있는 나눔을 실천할 수 있는 기회를 이어갔다.



찾았습니다. 램 가족들은 이전에 심었던 3천여 그루에 더해 150그루의 어린 나무를 공원 읔 내 '탄소지우개 숲'에 새로 심었습니다. 매년 진행되는 나무심기 행사는 멸종위기인 반달가슴곰 의 자연 서식지를 복원하기 위한 '자연으로 돌아간 반달가슴곰' 프로젝트의 일환으로, 램 임직 원들은 이에 수 년째 헌신적으로 참여해 오고 있습니다. 램은 자연환경국민신탁의 후원기업으로. 7만달러 이상의 후원금을 기탁해 왔습니다. 신탁은 기 금을 통해 토지를 매입, 반달곰 서식지를 복원하고 반달곰들이 지리산과 덕유산을 자유롭게

다닐 수 있도록 해주는 새로운 통로를 만들고 있습니다.

(담당자: 송지영, catherine.song@lamresearch.com)

(담당자: 이재연 lee\_jae\_youn@lilly.com)

한국의 식목일에, 램리서치 임직원들은 가족 및 친구들과 함께 나무를 심기 위해 서울대공원



### 삼정KPMG

램리서치 코리아

삼정KPMG는 8월 12일부터 13일까지 이틀 동안 '2014 삼정KPMG 청소년 경영·경제 교육 프로 그램'를 열어 청소년들의 건강한 성장을 위한 멘토로 나섰다. 이번 캠프에서는 청소년들에게 시 장경제 개념을 키워주고 미래를 고민할 수 있는 힘을 길러주는 커리큘럼으로 진행되었다. 서 울시내 보육원에서 봉사활동을 하며 기업시민으로서 책임감을 키우는 시간도 마련했다. 삼정 KPMG는 청소년들이 경영·경제에 대한 올바른 이해와 함께 자신의 비전에 대해서도 고민해 보 는 시간을 가질 수 있도록 매년 교육을 진행하고 있다. 또한 해비타트와 함께 주거노후로 인해 어려움을 겪는 소외계층 가정을 방문하여 집 고치기 봉사활동을 진행했다. 임직원들은 노후된 환경을 보수하고 주거환경을 개선하여 해당 가족, 주민들과 함께 기쁨과 보람의 시간을 가졌다. 삼정KPMG는 2013년부터 해비타트와 사회공헌 MOU를 맺으면서 지속적인 봉사활동을 하고 있 으며 아름다운 행보는 계속해서 이어질 계획이다. (담당자: 오원종, wonjongoh@kr.kpmg.com)



한국얀센 존슨앤드존슨의 제약부문 계열사인 한국얀센은 7월 25일 '폴 얀센 장학금'장학생들의 정서적 지 원을 위한 '플쉐어 데이(Play & Share Day)'행사를 열었다. 이날 80여 명의 임직원 및 장학생 은 1:1로 짝을 이뤄 놀이공원을 방문하여 ▲레크리에이션, ▲놀이공원 나들이, ▲나눔 만보기 미 션 등에 참여하며 즐거운 추억을 나눴다. 임직원들은 만보기 미션에서 집계된 기부금으로 장학 생들에게 직접 쓴 손 편지와 함께 도서를 구입해 전달했다. 한국얀센의 대표적인 사회공헌활동 중 하나인 '폴 얀센 장학금'은 정신장애인을 가족으로 둔 청소년들에게 재정적·정서적 지원을 하는 프로그램이다. (담당자: 박상문, spark106@its.jnj.com)

## Corrections and the second sec

A 라이나생명

### LINA Korea

Cigna Korea Foundation, established by LINA Korea, an operating subsidiary of Cigna, held the 1st 'Dream Career Fair' on August 30, 2014 at the Cigna Tower, in collaboration with WIN (Women In Innovation) and Seoul Metropolitan Office of Education. The fair was a great crowd with about 1,200 students from all different High Schools, with the theme of 'Open Students Eyes to the Future'. These students took beneficial information to design their dreams and future careers as the fair provided quite useful programs with the help from 60 senior mentors and speakers. Furthermore, before this event, LINA Korea/Cigna Korea Foundation has sponsored 'Youth Dream Mentors' program for the 30 High Schools in Korea, participated by the retired business executives. **(Contact: Gun-Hyuk Lee, GunHyuk.Lee@Cigna.com)** 



### Manpower Korea

Manpower Korea has been encouraging its employees with spontaneous baby-sitting and has been promoting such activities over the last 6 years. Around eleven to twenty employees voluntarily participate in this activity to share their profound love towards orphaned babies every third Tuesday of each month. On August 19, 2014, eleven volunteers from Manpower Korea visited Seoul Temporary Infants Daycare Shelter in Yeoksam-Dong. With no exception, all volunteers have been putting efforts and have participated in the activity. Our volunteers are responsible for cleaning up the area, bottle feeding, nursing, putting babies into sleep, changing diapers and giving a warm bath. So far, over 800 employees have contributed their time and shared their love with infants in need of parental care. **(Contact: Ines Hong, ines.hong@manpower.co.kr)** 



### **Microsoft Korea**

Microsoft has constantly endeavored to bridge opportunity gap for youths as its citizenship activity, Youthspark, a program empowering 300 million youths to improve employability and entrepreneurship over 3 years of its launch. In partnership with Seoul Youth Hub and Beautiful Foundation, Microsoft Korea has been operating an IT employment support project, 'Bring IT to Youth' as an effort to leverage youths since May 2013. As an interim check of this project, on August 13, public lecture was held with the title of 'Life Sustaining Technology'. Around 150 participants including job seeking youths, government elites were present at the venue. **(Contact: Jin Hee Bae, jinbae@microsoft.com)** 



### **NVIDIA Korea**

NVIDIA, one of top visual computing leading companies, has actively implemented various range of social contribution activities to maximize its visual experience. For this reason, NVIDIA Korea has consistently led the social contribution activities with Touch Visual Supporters for 5 years since 2010. As the purpose of providing blind students with 'visual experience of a new way', NVIDIA is supporting an art education program for visually impaired students. NVIDIA Touch Visual Supporters is composed of university students and is in charge of supporting diverse creative activities for visually impaired students by directly participating in their art classes as assistant teachers. NVIDIA Korea executives have also been actively participating with this activity. **(Contact: Sun-Hee LEE, SLee@nvidia.com)** 

### 라이나생명보험(주)



🧘 라이나생명

라이나생명이 지난해 설립한 시그나사회공헌재단(이사장: 홍봉성)은 8월 30일, 청소년들의 꿈과 진 로를 찾아주는 '드림 커리어 페어 2014'를 개최했다. 올해 처음 열린 '드림 커리어 페어 2014'는 시 그나사회공헌재단과 사단법인 위민인이노베이션(이하:WIN)이 공동 주최하고, 서울시 교육청 후원 으로 청소년의 꿈과 진로 찾기를 위한 재능기부 프로젝트이다. 8월 30일 오후, 라이나생명 본사에 서 열리고 약 1,200명의 청소년들이 참석한 이 행사는 'Open Students Eyes to the Future'라는 슬 로건에 맞춰 구성된 커리어 스테이지, 드림 스테이지와 스토리 스테이지로 꾸며졌다. 한편, 시그나 사회공헌재단은 본 행사에 앞서 WIN과 함께, 후배 양성 교육을 받은 퇴직 임원급 전문인들을 신청 받은 고등학교로 파견해 학생들에게 미래의 꿈과 진로에 대해 멘토링하는 '청소년 꿈 찾기 멘토 (Youth Dream Mentor)'를 시행한 바 있다. (담당자: 이건혁, GunHyuk,Lee@Cigna.com)



### 맨파워코리아

(㈜맨파워코리아는 지난 6년간 직원들에게 자발적인 아기 돌보기 및 그와 같은 봉사활동들을 장 려해 왔다. 매달 셋째 화요일에 11명에서 20명 가량의 직원들이 부모가 없는 영아들에게 깊은 사랑을 나누어 주기 위하여 자발적으로 참여한다. 2014년 8월 19일, 자발적 참여를 한 11명의 맨파워코리아 직원들은 역삼동에 있는 서울 일시 영아 보호관찰소를 방문했다. 예외 없이, 모 든 자발 참여자들은 봉사활동에 정성을 다해 참여하였다. 맨파워코리아의 봉사활동자들은 청소 하기, 젖병 물리기, 간호하기, 잠 재우기, 기저귀 갈아주기, 따뜻한 물로 목욕시키기를 전담한다. 지금까지 800명이 넘는 직원들이 시간을 할애하여, 부모의 보살핌이 필요한 영아들에게 그들의 사랑을 나누어 주었다.

(담당자: 홍혜영, ines.hong@manpower.co.kr)



O.

**NVIDIA** 

### 한국마이크로소프트

마이크로소프트는 기업시민활동의 일환으로 유스스파크라는 프로그램을 통해 3년간 3억명의 전 세계 청년들의 고용과 기업가 정신을 향상시키기 위해 노력해 왔다. 이런 노력의 일환으로 한국 마이크로소프트는 서울시청년허브, 아름다운 재단과 함께 IT취업스쿨 프로젝트 사업인 'Bring IT to Youth'를 지난 5월부터 운영하고 있다. 이 프로젝트 중반을 맞아 지난 8월 13일, '삶을 지속 하는 기술' 이라는 주제로 대중 강연이 개최 되었으며, 취업을 준비하는 청년들과 정부 인사들 을 포함해서 150여명이 이 행사에 참석하였다.

### (담당자: 배진희, jinbae@microsoft.com)

### 엔비디아 코리아

비주얼 컴퓨팅 선도기업인 엔비디아는 비주얼 경험 극대화를 위한 다양한 사회 공헌 활동을 활발하 게 진행하고 있다. 그 일환으로 엔비디아 코리아는 터치비주얼 서포터즈 사회 공헌 활동을 2010년부 터 5년째 꾸준히 지속해 오고 있다. 현재 시각장애 학생들에게 '새로운 방식의 비주얼 경험'을 제공 하자는 취지 아래 한국시각장애인예술협회 (회장 김진희)의 시각장애 학생 대상 미술 교육 프로그램 인 '우리들의 눈'을 지원하고 있다. 대학생으로 구성된 엔비디아 터치 비주얼 서포터즈는 선발 후 1 년간 미술 보조 교사 자격으로 맹학교 미술수업에 직접 참여해 시각 장애 학생들의 다양한 창작 활 동을 지원하는 역할을 맡는다. 이 활동 과정에는 엔비디아 코리아 임직원들도 함께 적극적으로 참여 하고 있다. 엔비디아 코리아는 엔비디아의 자산이자 핵심가치인 '비주얼 경험'을 임직원, 대학생, 유 관 기관이 하나가 되어 결실을 맺는데 이바지 하고 있다. (담당자: 이선희, SLee@nvidia.com)



### **Otis Elevator Korea**

Otis Elevator Korea has provided elevator safety education for more than 15,000 children since 2000. Safety is Otis' foundation philosophy and the first management principle. On May 16 and August 7, Otis Elevator Korea's employees visited community child care centers and taught children the principles of elevators by making a model elevators and how to use elevators and escalators safely. The Otis volunteers found it very rewarding to hear from the children that "We will use an elevator safely." Otis Elevator Korea will continue this elevator safety education program for children in community child care centers.

(Contact: Jamie Lim, jamie.lim@otis.com)



### Qualcomm

Each year, Qualcomm Technologies, Inc., a leading developer and innovator of advanced wireless technologies, products and services, promotes and participates in a variety of CSR activities lead our internal volunteer group 'Giving Korea'. This year, 13 Qualcomm employees enjoyed the privilege of participating in the Habitat for Humanity Korea's building project 'Build for Hope,' constructing new homes for underprivileged families who are suffering from poor living conditions in Chuncheon, Gangwon Province, Korea. The event took place on August 9. (Contact: Karen Oh, kareno@qti.qualcomm.com)



### **RGA Korea**

For the second year in a row, RGA Korea treated more than 20 children from Rodem Tree Orphanage in Gyeonggi-do province to an exciting and splashingly great outing at the Lotte World amusement park in Seoul. During the event, themed 'Splash,' the children explored thrilling rides, were entertained by clowns, and had great fun challenging one another in games of skill and chance. They also enjoyed a delicious lunch, and treats for tea as well. Michael Shin, Chief Executive Officer of RGA Korea, said: "Splash was organized for underprivileged children, to let them know we care and that they are not forgotten." He added that in the coming months, RGA Korea's Corporate Social Responsibility program is planning to sponsor several additional community service events and activities. (Contact: Bom Oh, boh@rgare.com)





### Zuellig Pharma Korea

Zuellig Pharma Korea Ltd.(ZPK) participates in various CSR activities quarterly. On July 12 (Sat.) ZPK employees and their family members participated in Bread baking event organized by Red Cross in Yongsan. Hand-made breads were delivered to community welfare center. 250 breads baked by Zuellig Pharma Korea employees and their family members were delivered to community childcare center, welfare center and churches. ZPK has continuously participated in bread baking CSR program held by Red Cross since 2011. With the CSR slogan of Zuellig with Love,' Zuellig Pharma Korea participates in various CSR programs like 'Bookshelf making for community childcare center' and 'Noodle making for low income families and single elderly people' held by Red Cross. (Contact: Hwajeong Lim, hlim@zuelligpharma.com)

### Help Us Promote Your CSR Activities!

If your company wishes to promote corporate social responsibility (CSR) activities in Korea to readers of the Journal, please email a short description of your recent CSR program (in both English and Korean) with a photograph and your company logo to Hyo-Eun Yang, Editor-in-Chief of AMCHAM Journal (comms@amchamkorea.org / 02-6201-2238) by December 15, 2014.



### 오티스 엘리베이터 코리아

오티스 엘리베이터 코리아는 창립이념이자 제 1의 경영원칙인 '안전'을 주제로 지난 2000년부 터 15,000명 이상의 어린이들에게 승강기 안전교육을 진행해 왔다. 지난 5월 16일과 8월 7일에 는 지역아동센터의 어린이들을 대상으로, 승강기 모형을 만들며 승강기 원리를 이해하고, 안전 한 승강기 이용 방법을 배우는 시간을 가졌다. 봉사에 참여한 임직원들은 "엘리베이터를 안전하 게 타겠다"는 어린이들의 소감에 보람을 느꼈으며, 오티스 엘리베이터 코리아는 앞으로도 지역 아동센터의 어린이들을 대상으로 안전교육을 지속적으로 진행할 예정이다. (담당자: 입자경, jamie.lim@otis.com)





### 퀄컴 처다 다

첨단 디지털 무선통신 기술, 제품 및 서비스의 세계적 선도기업 퀄컴은 사내 봉사 모임인 'Giving Korea' 주축으로 매년 다양한 사회 공헌 활동을 펼치고 있다. 지난 8월 9일에는 퀄컴 임직원 13명 이 춘천에서 이루어진 사랑의 집짓기 해비타트 봉사에 참여해, 열악한 주거환경으로 고통받는 지 역 주민들에게 아담한 주거지를 선사하기 위해 구슬땀을 흘렸다. (담당자: 오경은, kareno@qti,qualcomm,com)

## DCA

### RGA 한국지점

RGA 재보험사 임직원은 지난 8월 경기도 로템나무 보육원 아이들 20여명을 초청하여 나들이 봉사활동을 펼쳤다. 이들은 서울 소재의 한 놀이동산을 찾아 놀이기구를 타고 저녁식사를 하는 등 즐거운 한 때를 보냈다. 이번 행사는 RGA가 매년 개최하는 행사로 부모 없이 지내는 아이들에게 함께 어울리며 따뜻한 정을 느낄 수 있는 시간을 제공하고자 마련되었다. RGA 한국지 점 신성욱 대표는 "RGA 임직원들이 자발적 참여와 헌신으로 꾸준히 봉사활동을 실천해오고 있다"며 "앞으로도 '나눔 릴레이' 캠페인을 통해 장애인, 독거노인, 소외아동 등 사회의 어려운 이 옷을 돕는데 더욱 앞장서겠다"고 말했다. RGA 한국지점은 다문화 이주 아동의 교육복지사업을 꾸준히 시행해 왔으며, 중증지체장애인과 지역사회 소외계층 후원 등 다양한 봉사활동을 통해 나눔의 사회공헌 철학을 실천하고 있다. (담당자: 오봄, boh@rgare.com)



### 쥴릭파마코리아

쥴릭파마코리아(㈜(Zuellig Pharma Korea Ltd.,)는 지난 7월 12일(토)에는 대한적십자사 용산·마포 희망나눔봉사센터에서 '사랑의 빵 나눔' 행사를 진행하고 인근 복지시설에 쥴릭파마코리아 임직원 이 직접 만든 빵을 전달했다. 쥴릭파마코리아 임직원 및 사우가족이 직접 만든 250여 개의 빵은 인근 지역아동센터 및 사회복지시설, 교회 등에 배달되었다. 쥴릭파마코리아는 2011년 부터 '사랑 의 빵 나눔' 행사에 지속적으로 참여해 오고 있으며, 이 밖에도 유방암예방캠페인인 '핑크리본 캠 페인', '지역아동센터를 위한 책꽂이 만들기', '독거노인을 위한 국수 만들기' 행사 등에 참여하며 지속적으로 지역사회 봉사활동을 펼쳐오고 있다. 쥴릭파마코리아는 헬스케어 유통기 업으로서 '지 역사회에 건강을 전하는 회사(Bringing health to the Community)' 의 비전을 실현하는 사회공헌활 동에 지속적으로 참여할 계획이다. (담당자: 임화정, hlim@zuelligpharma.com)

### 귀사의 사회공헌활동을 홍보하세요!

귀사가 한국에서 진행하고 있는 사회공헌활동을 저널 독자들에게 알리고 싶으시다면, 최근 진행된 사회공헌 프로그램에 대 한 간략한 소개(국문 및 영문)를 행사 사진 및 귀사 로고와 함께 12월 15일까지 comms@amchamkorea.org로 보내주세요. 이 와 관련된 문의사항이 있으시면, 저널 편집장인 양효은 과장에게 02-6201-2238로 연락 바랍니다.



### AMCHAM Korea 주한미국상공회의소(암참)

The American Chamber of Commerce in Korea (AMCHAM Korea) was founded in 1953 with a broad mandate to encourage the development of investment and trade between Korea and the United States. AMCHAM is the largest foreign chamber in Korea with around 1,800 individual members from around 900 member companies with diverse interests and substantial participation in the Korean economy. AMCHAM Korea celebrated its 60th anniversary in 2013. To find out more about AMCHAM, please visit our website: www.amchamkorea.org.

주한미국상공회의소(이하 암참)는 1953년 한미 양국의 투자와 무역 증진을 목적으로 설립된 국내 최대 외국 경제단체로, 한국 경제각계에서 활발하게 활동하고 있는 900여 개의 기업 소속 1,800여 명의 개인 회원으로 구성되어 있습니다. 암참은 2013년에 60주년을 맞았습니다. 암참에 대한 자세한 사항들은 웹 사이트 참조: www.amchamkorea.org.



### Partners for the Future Foundation 미래의동반자재단

Established in February 2000, Partner for the Future Foundation (PFF) is the charity arm of AMCHAM Korea whose purpose is to improve the lives of Korean citizens by ensuring that all have opportunities for meaningful employment. The Foundation provides assistance in the form of college scholarships and vocational training to help people find employment opportunities. PFF is maintained through contributions from multi-national and Korean companies and individual sponsors; it has raised over \$13 million and provided scholarships to over 2,000 Korean students since establishment as of December 2013. The Foundation provides various partnering opportunities to give back to the community for companies interested in charitable giving. For more information, please call +822-6201-2251/2.

미래의동반자재단(이하 재단)은 국내 실업자 및 실업가정을 지원하고 그들에게 취업의 기회와 희망을 제 공하고자 주한미국상공회의소에서 2000년 2월에 설립한 비영리 자선재단입니다. 재단은 장학금과 직업훈 련 등의 프로그램을 통하여 직장을 잃은 이들과 그 가족들에게 자립심과 삶의 희망을 북돋아 주고 있습 니다. 개인과 기업들의 기부로 유지되고 있으며 현재까지 천삼백만 달러의 기부금을 모금하여 2,000 명 이상의 한국 학생들에게 장학금을 마련해 주었습니다. 재단은 우리 사회에 건강한 기부 문화를 확 산 시키기위해 다양한 방법으로 후원사들과 협력하고 있습니다. 재단과 협력 프로그램 관련 문의는 +822-6201-2251/2로 연락 바랍니다.